La La Langues

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE – ACTIONS DE FORMATION

Version 3 – MAJ du 08/11/2026 (remplace la version 2 du 10/12/2024)

1. Désignation

EI La La Langues (Olga Staroverova), organisme de formation professionnelle, SIRET 825 247 117 00021, déclaration d'activité enregistrée sous le n° 75331608433 auprès du préfet de région Nouvelle-Aquitaine (cet enregistrement ne vaut pas agrément de l'État). Locaux de formation et adresse de correspondance : 4 rue Charles Domercq, 33130 Bègles. Contact : contact@lalalangues.com – 06 68 44 77 72.

La La Langues conçoit et dispense des formations en langues (anglais, russe), individuelles ou en petit groupe, en présentiel ou à distance. Dans les présentes conditions générales de vente (CGV), on appelle :

- **client** : la personne physique ou morale qui commande une formation ;
- **stagiaire** : la personne qui suit la formation ;
- **financeur** : l'organisme qui prend en charge tout ou partie du prix (Caisse des dépôts pour le CPF, OPCO, employeur, France Travail…).

2. Objet et champ d'application

Les présentes CGV s'appliquent à toutes les formations de La La Langues, quel que soit leur financement. Elles complètent le contrat de formation (personne physique qui finance elle-même sa formation) ou la convention de formation (entreprise ou financeur). En cas de contradiction, le contrat ou la convention signé prévaut. Pour une formation achetée sur Mon Compte Formation (CPF), les conditions générales d'utilisation de la plateforme s'appliquent en priorité. La commande implique l'acceptation des présentes CGV, qui prévalent sur les conditions générales d'achat du client.

3. Inscription, modalités et délais d'accès

Toute inscription commence par un échange (téléphone, visioconférence, rendez-vous ou courriel) avec Olga Staroverova. La La Langues analyse les besoins du stagiaire (bilan initial) et évalue son niveau (test de positionnement), puis adresse une proposition : programme, tarif, calendrier. L'inscription devient définitive à la signature du contrat ou de la convention, ou à la validation du dossier sur Mon Compte Formation.

Délai d'accès : la formation peut démarrer dans un délai indicatif de 2 à 4 semaines après la demande ; pour le CPF, en respectant le délai minimal de 11 jours ouvrés entre la validation du

dossier et l'entrée en formation. Les dates sont fixées avec le stagiaire et indiquées dans le contrat ou la convention et dans la convocation.

4. Accessibilité et handicap

Tout stagiaire en situation de handicap ou ayant un besoin particulier peut contacter Olga Staroverova, référente handicap (contact@lalalangues.com – 06 68 44 77 72). La La Langues étudie avec lui les adaptations possibles (rythme, supports, modalités, lieu) et peut l'orienter vers ses partenaires (Agefiph, Cap Emploi, Ressource Handicap Formation).

5. Déroulement de la formation

- Avant l'entrée en formation, le stagiaire reçoit la convocation, le programme et le règlement intérieur des stagiaires, qu'il s'engage à respecter.
- La formation peut être animée par Olga Staroverova ou par un formateur sous-traitant qualifié, qui intervient pour le compte de La La Langues et selon ses exigences de qualité. La La Langues reste responsable de la formation.
- Le programme est indicatif : il peut être ajusté au niveau, aux besoins et aux progrès du stagiaire.
- Le stagiaire signe la feuille d'émargement à chaque séance. Un certificat de réalisation lui est remis à la fin de la formation.
- À distance : séances en direct en visioconférence (Zoom ou Google Meet), avec caméra et micro ; les séances ne sont pas enregistrées, sauf accord écrit du stagiaire et de La La Langues.

6. Prix et modalités de paiement

Les prix sont indiqués en euros, nets de taxe : TVA non applicable – exonération de TVA de la formation professionnelle (article 261-4-4° a du Code général des impôts). Ils comprennent la formation et les supports pédagogiques. Les éventuels frais de déplacement du formateur hors de Bègles sont indiqués dans la proposition.

- **Personne physique qui finance elle-même sa formation** : aucune somme n'est exigée avant la fin du délai de rétractation (article L.6353-6 du Code du travail) ; les factures sont ensuite établies chaque mois, au prorata des heures réalisées.
- **Entreprise** : facturation selon la convention, à réception de facture, dans un délai maximum de 30 jours.
- **CPF** : le prix est réglé par la Caisse des dépôts selon les conditions de Mon Compte Formation.

- **OPCO ou autre financeur** : le client communique à La La Langues l'accord de prise en charge avant le début de la formation. Sans accord du financeur, ou en cas de prise en charge partielle, le reste est facturé au client.

Paiement par virement bancaire, en indiquant le numéro de facture. Tout retard de paiement d'un client professionnel entraîne des pénalités égales à trois fois le taux d'intérêt légal et une indemnité forfaitaire de 40 euros pour frais de recouvrement (article L.441-10 du Code de commerce).

7. Annulation, report et interruption

- **Séance annulée par le stagiaire** : une séance peut être annulée ou déplacée sans frais jusqu'à 24 heures avant son début. Au-delà, elle est considérée comme réalisée et due, sauf cas de force majeure. Pour une séance prévue le lundi, la demande se fait au plus tard le vendredi précédent.
- **Séance annulée par La La Langues** (maladie du formateur, imprévu) : elle est reportée à une date fixée avec le stagiaire, sans frais.
- **Abandon ou interruption** : en cas d'abandon par le stagiaire ou d'arrêt par La La Langues pour un motif autre que la force majeure, seules les heures réellement suivies sont dues, au prorata. En cas de force majeure dûment reconnue, le contrat est résilié et seules les prestations effectivement dispensées sont dues (article L.6353-7 du Code du travail).
- Pour le CPF, les conditions d'annulation de Mon Compte Formation s'appliquent.

La La Langues peut, si les circonstances l'y obligent, changer la modalité (présentiel ou distance), le lieu ou les dates d'une séance, en accord avec le stagiaire.

8. Droit de rétractation (personne physique)

Le stagiaire qui finance lui-même sa formation dispose d'un délai de 10 jours à compter de la signature du contrat pour se rétracter (article L.6353-5 du Code du travail), porté à 14 jours pour un contrat conclu à distance ou hors établissement (article L.221-18 du Code de la consommation). Il en informe La La Langues par lettre recommandée avec accusé de réception ou par courriel à contact@lalalangues.com. Aucune somme ne peut alors lui être réclamée et les sommes éventuellement versées lui sont remboursées dans les 14 jours, par le même moyen de paiement. Si le stagiaire a demandé que la formation commence pendant le délai de rétractation, il paie les heures déjà réalisées.

9. Réclamations, aléas et médiation

Toute difficulté, tout aléa ou toute réclamation peut être adressé à tout moment, par écrit, à la formatrice ou à contact@lalalangues.com. La La Langues l'enregistre, le traite et répond par écrit dans un délai maximum de 30 jours.

En cas de litige non résolu après une réclamation écrite, le client consommateur peut saisir gratuitement le médiateur de la consommation dont relève La La Langues : Société Médiation Professionnelle, 5 rue Salvaing, 12000 Rodez – www.mediateur-consommation-smp.fr.

10. Protection des données personnelles

La La Langues, responsable de traitement, collecte uniquement les données nécessaires à l'organisation et au suivi de la formation et à ses obligations légales (bilan pédagogique et financier, audits Qualiopi, contrôles des financeurs). Elles ne sont transmises qu'aux personnes qui en ont besoin : formateur sous-traitant, financeur, certificateur. Elles sont conservées pendant la durée de la formation, puis pendant la durée exigée par la loi pour les documents de formation et comptables. Chaque personne peut y accéder, les faire corriger ou supprimer, ou s'opposer à leur traitement, dans les limites prévues par la loi, en écrivant à contact@lalalangues.com. Elle peut aussi saisir la CNIL (www.cnil.fr). Le détail figure dans la politique de confidentialité du site.

11. Propriété intellectuelle et confidentialité

Les supports remis sont protégés par le droit d'auteur et réservés à l'usage personnel du stagiaire. La La Langues, le client et le stagiaire s'engagent à garder confidentielles les informations échangées pendant la formation. Le client accepte que La La Langues le cite comme référence, sauf refus écrit de sa part.

12. Droit applicable et litiges

Les présentes CGV sont soumises au droit français. À défaut de solution amiable ou de médiation, le litige est porté devant les tribunaux compétents.